



# Mgr. Miriam Horváthová

☎ 734859974

✉ horvathova.mimi@gmail.com

📅 Rok narození 1978

📍 Šlapanice, okres Brno-venkov

## 🎓 Vzdělání

### Štátna jazyková škola v Bratislave

Překladačství z/ do anglického jazyka

2008 – 2009 • Vysokoškolské

### Univerzita Komenského v Bratislave, Právnická fakulta, Ústav medzinárodných vzťahov a aproximácie práva

Mezinárodní právo veřejné, Evropské právo, Ekonomická integrace a měnová unie, Teorie a metody mezinár. vztahů

2004 – 2006 • Vysokoškolské

### Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Filozofická fakulta

Učitelství všeobecně vzdělávacích předmětů ve specializaci slovenský jazyk a anglický jazyk a literatura

1998 – 2003 • Vysokoškolské

### Gymnázium Trebišov

všeobecné zaměření

1994 – 1997 • SŠ s maturitou

## 📅 Praxe

### Učitelka střední školy

Obchodní akademie ELDO, o. p. s., Brno

září 2023 – dosud • 10 měsíců

výuka anglického jazyka

### Lektorka

Mgr. Miriam Horváthová (živnostenské oprávnění k vyučování cizích jazyků a překladatelské služby)

květen 2023 – dosud • 1 rok a 2 měsíce

- výuka angličtiny ve firmách, ve skupinách i individuálně - spolupráce s jazykovými školami (SAVIA - jazyková škola, Brno)

### Finanční analytička

Kyndryl Services Slovensko, spol. s r.o., Bratislava

květen 2022 – listopad 2022 • 7 měsíců

odpovědnost za finanční management smluv v oblasti IT služeb v hodnotě více než půl miliardy EUR; kontrola a validace nových smluv po jejich finanční stránce; evidence a validace celkových budoucích příjmů; podpora finančního ředitele při čtvrtletních certifikacích budoucích příjmů; analýza smluvního portfolia (analýza měsíčních výsledků, prognózování a pod.), reporting

### **Finanční analytička - fakturantka**

IBM International Services Centre, s.r.o., Bratislava a Kyndryl Services Slovensko, spol. s r.o., Bratislava

červenec 2021 – květen 2022 • 11 měsíců

odpovědnost za fakturaci IT služeb pro klíčového zákazníka v Nizozemsku, s použitím reportů ze SAP-u (iERP, COSY); kalkulace nových cen změněných podle míry inflace/deflace a jejich validace se zákazníkem

### **Specialistka v oblasti managementu obchodních smluv (Contract Management Specialist)**

IBM International Services Centre, s.r.o., Bratislava

březen 2019 – červenec 2021 • 2 roky a 5 měsíců

podpora pro vedoucího projektu na největší smlouvě podepsané v historii UK GTS a na největší cloudové dohodě podepsané v IBM, s cílem splnit podmínky stanovené ve smlouvě s klientem a zároveň dosáhnout obratu a zisku; odpovědnost za operativní management obchodu v oblasti IT služeb; management rizik a problémů, odpovědnost za připravenost na audity a obchodní kontroly apod.

### **Teamleader v centru IBM Global Process Services Delivery**

IBM International Services Centre, s.r.o., Bratislava

srpen 2013 – červen 2014 • 11 měsíců

vedení týmu 15 lidí, pracujících pro skandinávské zákazníky IBM; podpora manažera v provozních činnostech týkajících se výkonu týmu, spokojenosti zákazníka, dodržování smlouvy a korporátních instrukcí; participování na pohovorech a při výběru nových zaměstnanců; aktualizace školicích programů, popisů rolí a pod.; příprava prezentací pro pravidelné týmové schůze a jejich vedení; podpora členů týmu při řešení problémů, při plánování kariérního rozvoje a vzdělávání

### **Překladatelka textů z/do anglického jazyka a lektorka anglického a slovenského jazyka**

Mgr. Miriam Horváthová - MIA STUDIO (živnostenské oprávnění k vyučování cizích jazyků a překladatelské služby)

2004 – 2014 • 10 let a 6 měsíců

překlady textů (SKRIVANEK SK); vyučování angličtiny (včetně obchodní angličtiny) a slovenštiny

### **Komerční manažerka pro obchodní smlouvy v oblasti strategického outsourcingu**

IBM International Services Centre, s.r.o., Bratislava

červen 2010 – červenec 2013 • 3 roky a 2 měsíce

podpora pro vedoucího projektu a komerčního manažera s cílem splnit podmínky stanovené ve smlouvě s klientem v Norsku a dosáhnout obratu a zisku; odpovědnost za operativní management obchodu v oblasti IT služeb; koordinátorka pro vzdělávání - odpovědnost za revizi a vytvoření edukačního portfolia pro zaměstnance, aktualizace vzdělávacích programů; facilitátorka vzdělávání - vedení kurzu

### **Administrátorka a koordinátorka týmu v zákaznickém centru**

IBM International Services Centre, s.r.o., Bratislava

květen 2006 – květen 2010 • 4 roky a 1 měsíc

vedení týmu zodpovědného za řízení smluv s obchodními partnery IBM v Německu, Rakousku a Švýcarsku; administrátorka v zákaznickém centru - vystavování nových smluv, revalidace, rušení smluv

## Odborný rádce

Štatistický úrad Slovenskej republiky, Bratislava (Odbor souborných analýz a publikací)

srpen 2005 – duben 2006 • 9 měsíců

zpracování žádostí o informace (dotazníků) od mezinárodních organizací a institucí (Eurostat, OSN, UNESCO, a pod.)

## Učitelka anglického jazyka a slovenského jazyka a literatury

Súkromná obchodná akadémia PROFI-KAMO, Bratislava

září 2003 – leden 2004 • 5 měsíců

výuka anglického jazyka a slovenského jazyka a literatury na střední škole

---

## Jazyky

**němčina** • pokročilý začátečník

**italština** • pokročilý začátečník

**čeština** • pokročilá

**angličtina** • výborná

**slovenština** • výborná

---

## Technické znalosti

Operační systémy

**MS Windows 8 / 10 / 11** • pokročilý

Běžná práce na počítači

**Textový editor (MS Word)** • pokročilý

**Tabulkový kalkulátor (MS Excel)** • zkušený

**Prezentační program (MS PowerPoint)** • pokročilý

**MS Outlook** • zkušený

ERP a účetní software

**SAP** • pokročilý

---

## Kurzy

**Jak získat a udržet autoritu učitele. - webinář**

květen 2024

**Hodnocení písemných maturitních prací**

březen 2024

**AJ 340 Ready-to-use grammar games and activities**

leden 2024

**Projektový management**

2021

**Finanční řízení projektu**

2021

## Kurzy měkkých dovedností

LEAD - základy vedení; Zvládání konfliktů; Asertivní komunikace

2013

---

### Dovednosti

Mé silné stránky

**Aktivní přístup**

**Flexibilita**

**Ochota učit se**

**Pracovitost**

**Samostatnost**

**Spolehlivost, zodpovědnost**

Mohu nabídnout

**Asertivní jednání**

**Řešení problémů pomocí kritického myšlení**

**Schopnost práce v kolektivu a týmové práce**

**Srozumitelná a efektivní komunikace**

Manažerské dovednosti

**Budování a vedení týmu (leadership)**

---

VYTVOŘENO NA

 ŽIVOTOPISY.CZ | Největší databáze uchazečů o práci